

ZA4722

**Flash Eurobarometer 187
(Innobarometer 2006)**

**Country Specific Questionnaire
Spain (Spanish)**

SELECTION OF THE ELIGIBLE RESPONDENT

SC0.

Hola/Buenos días / Buenas tardes, mi nombre es _____ y le llamo de la empresa GALLUP. Estamos llevando a cabo un estudio de opinión para la Comisión Europea entre las personas que toman las decisiones dentro de la compañía. La encuesta llevaría en torno a 10 minutos para completarse.

ENTREVISTADOR: SI SE FACILITA EL NOMBRE EN EL APARTADO "FACILITADO POR LA EMPRESA" USAR ESTE NOMBRE, EN CASO CONTRARIO SELECCIONAR EL NOMBRE APROPIADO DE AQUELLOS FACILITADOS EN EL CAMPO "MUESTRA ORIGINAL"

¿Podría hablar con [NOMBRE]?

SI NO FACILITA EL NOMBRE, ENTREVISTADOR LEER

Por favor, ¿podría hablar con esta persona que toma las decisiones dentro de la compañía, aquella que es responsable de las decisiones estratégicas de la compañía?

ENTREVISTADOR: SI EL NOMBRE DE CONTACTO NO ES FACILITADO EN LA MUESTRA, TRATAR DE ACCEDER A LA PRINCIPAL PERSONA QUE TOMA LAS DECISIONES EN LA EMPRESA. ÉSTOS SON: EL DIRECTOR GERENTE, DIRECTOR GENERAL, DIRECTOR FINANCIERO U OTROS LÍDERES ESTRATÉGICOS DE LA COMPAÑÍA EN ESTE ORDEN

00 – La persona elegida que toma las decisiones se encuentra al teléfono SKIP SC11

01 – La persona que toma las decisiones esta disponible SKIP SC1

-----Volver a llamar:-----

02 - Programar hora para volver a llamar (Marca este código en el caso que no puedas contactar con la persona que toma las decisiones, por ejemplo si solamente se logra contacta con la secretaria, recepción, compañero de trabajo etc, o no puedes establecer la disponibilidad y/o competencia de la persona)

03 - Si el entrevistado no está disponible durante el trabajo de campo otro entrevistado elegido puede ser posible, grabar información

04 - El entrevistado no tiene competencia para responder, otro entrevistado deseable puede ser posible, grabar información

05- Rechazo por secretaria, recepcionista, etc. – RECHAZO SUAVE

06- Rechazo del encuestado, es posible elegir a otra persona (con perfil similar) ,grabar información

No volver a llamar:-----

07 - Si el entrevistado no está disponible durante el trabajo de campo otro entrevistado elegido puede ser posible, grabar información

08 - Rechazo del entrevistado, no hay otro encuestado disponible –RECHAZO TAJANTE

09 - Barrera del lenguaje

10 - No se puede obtener el nombre y la dirección de la persona que toma las decisiones

11 - La empresa está en proceso de liquidación

SC1.

IF SC0=0

Hola/Buenos días / Buenas tardes, mi nombre es _____ y le llamo de la empresa GALLUP. Estamos llevando a cabo un estudio de opinión para la Comisión Europea entre las personas que toman las decisiones dentro de la compañía. La encuesta llevaría en torno a 10 minutos para completarse.

(LEER A TODOS)

Esta encuesta es parte de un extenso estudio en la Unión Europea sobre determinados temas de negocio y que recoge la opinión de aquellas personas que toman las decisiones en la empresa. La confidencialidad de sus respuesta será mantenida.¿Puede ayudarme con sus respuestas?

01 – Acuerdo, comenzar la entrevista ahora.

02 - Acuerdo,comenzar entrevista en otra hora

----Volver a llamar:-----

03 - Si el entrevistado no está disponible durante el trabajo de campo otro entrevistado elegido puede ser posible,grabar información

04 - El entrevistado no tiene competencia para responder, otro entrevistado deseable puede ser posible, grabar información

No volver a llamar:-----

05 – El entrevistado no está disponible durante el trabajo de campo, no hay otro entrevistado disponible

06 - Rechazo del entrevistado, no hay otro encuestado disponible

07 - Barrera del lenguaje

08 - No se puede obtener el nombre y la dirección de la persona que toma las decisiones

09 – La empresa está en proceso de liquidación

SC11.

IF SC0=1

Esta encuesta es parte de un extenso estudio en la Unión Europea sobre determinados temas de negocio y que recoge la opinión de aquellas personas que toman las decisiones en la empresa. La confidencialidad de sus respuesta será mantenida.¿Puede ayudarme con sus respuestas?

01 – Acuerdo, comenzar la entrevista ahora.

02 - Acuerdo,comenzar entrevista en otra hora

SC2.

HORARIO EN LA PANTALLA

¿Podría dedicarme un tiempo a responder a esta entrevista ahora o desearía que programásemos la entrevista para un momento mas apropiado?

1 – Llevar a cabo la entrevista ahora

2 – Otro momento

SC3.

¿Cuál es su puesto en la empresa?

.....

1 – Director gerente, director general, etc

2 – Director financiero, administrador financiero

3 – otra persona que toma decisiones

SC4.

HORARIO EN LA PANTALLA Si se consiguió llegar al entrevistado deseado

¿Podría facilitarnos el número de teléfono donde desea que le volvámos a llamar?

Número de teléfono.: _____

Por favor, ¿puede facilitarme su nombre?: _____

Y, ¿su cargo es?: _____

¿A qué hora le gustaría que le volviéramos a llamar? (AAMMDDHHMM)

Muchas gracias por su ayuda,nosotros volveremos a contactar con usted como hemos acordado

SC6.

MARCAR INTRO PARA LA PRÓXIMA LLAMADA EN LA QUE SE VUELVA A LLAMAR

Hola/Buenos días/Buenas tardes, mi nombre es _____ y llamo de la empresa Gallup. La última vez que le llamé me sugirió que le llamara ahora para poder realizar un estudio de opinión para la Comisión Europea entre personas que toman la decisión en los negocios. ¿Podríamos comenzar la entrevista?

1 – Si

2 – Cambiar la fecha

SC5.

HORARIO EN LA PANTALLA Si no se puede contactar con el encuestado elegido

Puede facilitarme el nombre de la persona adecuada?: _____

Y ¿su puesto es?: _____

¿Puede facilitarme el número de teléfono donde puedo volver a llamar a esta persona?

Número de teléfono.: _____

¿A qué hora le gustaría que le volviéramos a llamar? (AAMMDDHHMM)

FIRST SCREENER

D1. Permítame comenzar con unas preguntas básicas relacionada con su empresa. ¿Cuántos empleados tiene su empresa?

- Menos de 20 0
- 20-49..... 1
- 50-249..... 2
- 250-499..... 3
- 500 o más 4
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

SI MENOS DE 20, AGRADECER Y TERMINAR

SECOND SCREENER

D2. ¿Cuándo, en que año se creo su empresa?

- antes de 1986 1
- entre 1986 y 2001 2
- después del 2001 3
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

D3. Entre los dos últimos años financieros, ¿cómo ha cambiado la facturación anual de su empresa (los ingresos anuales de su empresa)?

- Ha disminuido 1
- Se ha incrementado en menos de un 5% 2
- Se ha incrementado de un 6% a un 25% 3
- Se ha incrementado mas de un 25% 4
- No cambió 5
- [No hay dos años financieros completos] 6
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

D4. NO PREGUNTAR, GRABAR DE LA BASE DE DATOS
CÓDIGO CNAE DE LA PRINCIPAL ACTIVIDAD DE LA EMPRESA

D5. NO PREGUNTAR, GRABAR DE LA BASE DE DATOS
Comunidad Autónoma de la empresa (Nivel NUTS 2)

Q1. ¿Su empresa (donde esta localizada) tiene significativamente fuertes conexiones con proveedores y proveedores de servicios que se encuentran geográficamente más cerca que otros?

ENTREVISTADOR: POR "FIRMA" O "EMPRESA" SE ENTIENDE POR LA LOCALIZACIÓN DE LA EMPRESA, SI NO ESTÁ CLARO PARA EL ENTREVISTADO

UNA ÚNICA RESPUESTA

- Si 1
- No 2
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

Q2. En su región, tiene su empresa contactos con otras empresas, universidades y cuerpo administrativo con el fin de discutir problemas comunes o potenciales oportunidades compartidas
LEER – UNA ÚNICA RESPUESTA

- Si, frecuentemente 1
- Si, ocasionalmente 2
- Sólo raramente 3
- Nunca 4
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

Q3. ¿Esta su empresa localizada en una región donde la concentración de empresas que trabajan en el mismo sector de negocio al de su empresa es:
LEER– UNA ÚNICA RESPUESTA

- Más alto que en otras partes del país 1
- Similar al de otras partes del país 2
- Más bajo que en otras partes del país 3
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

Q4. ENTREVISTADOR, LEER DESPACIO
Los economistas a menudo hablan de los llamados de grupos de empresas. Las agrupaciones son grupos cercanos geográficamente de empresas interrelacionadas, proveedores, proveedores de servicios e instituciones asociadas en un campo en particular.

En un Cluster todos estos actores están relacionados de varias formas. Esto incluye una Situación similar como por ejemplo mismo sector de actividad, mercado común, problemas comunes a los que enfrentarse y funciones complementarias como pueden ser laboratorios universitarios pueden ayudar a empresas privadas, varias empresas pueden desarrollar nuevos productos juntos, o entrar juntas en nuevos mercados)

Los Clusters a menudo están trabajando en una región en particular y a veces en una sólo ciudad.

¿Era usted consciente de este concepto de CLUSTER?

UNA ÚNICA RESPUESTA

- Si 1
- No 2
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

Q5. ¿Hay clusters activos en su región, en su campo de actividad?

UNA ÚNICA RESPUESTA

- Si 1
- No 2
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

Se da un punto por cada una de las siguientes

respuestas.

Q1 – 1

Q2 – 1 or 2

Q3 – 1

Q4 – 1

Q5 – 1

La máxima puntuación es 5 puntos.

La entrevista se llevará a cado sólomente con empresas que alcancen la puntuación de 3 puntos o más.

MAIN QUESTIONNAIRE

Q7. ¿Considera que su empresa es parte de un cluster o no?
UNA ÚNICA RESPUESTA

- Si 1
- No 2
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

SI Q7=1, SELECCIONAR [CLUSTER] EN TODAS LAS PREGUNTAS DONDE FUERON INDICADAS.

SI Q=2 O 9, SELECCIONAR [REGION] EN TODAS LA PREGUNTAS DONDE FUERON INDICADAS.

Q8. ¿Su empresa participa ACTIVAMENTE en una o más redes que contienen compañías locales (competidores, proveedores, clientes) y/o en la administración pública, involucradas en el mismo sector de negocio?
LEER – UNA ÚNICA RESPUESTA

- Si, en una red de este tipo..... 1
- Si, en dos o más redes de este tipo. 2
- No 3
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

Q9. En los últimos dos años, su empresa:
LEER – ROTAR – VARIAS RESPUESTAS POSIBLES

- Si 1
- No 2
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9

- a) Llevó a cabo una investigación de mercados para introducir nuevos productos o servicios 1 2 9
- b) Introdujo nuevas o significativas mejoras en los productos o servicios 1 2 9
- c) Introdujo nuevas o significativas mejoras en la tecnología de la producción 1 2 9
- d) Aplicó por una o más patentes 1 2 9
- e) Registró una o más marcas internacionales 1 2 9
- f) Continuó realizando investigaciones en sus propios laboratorio 1 2 9
- g) Contrató investigaciones de otras empresas, universidades o institutos de investigación. 1 2 9

Q10. ¿En qué sector su empresa lleva a cabo su principal actividad?
LEER – UNA ÚNICA RESPUESTA

- Tecnología de la Información y Comunicación y equipos de Comunicación 1
- Aeronáutica y Espacial 2
- Farmacéutica y dispositivos médicos 3
- Construcción (materiales, equipamiento, construcción pesada)..... 4
- Automoción..... 5
- Industria fabricante del Metal 6
- Plásticos 7
- Productos químicos 8
- Textiles, piel y calzado 9
- Energía 10
- Equipos de producción (maquinaria, electrico) 11
- Alimentación 12
- Entretenimiento 13
- Servicios 14
- Otros... 15
- [NO SABE/NO CONTESTA]..... 99

- Q12. [CLUSTER]: ¿Coopera con los siguientes socios en el cluster?
 [REGION]: ¿Coopera con los siguientes socios en la región?
 VARIAS RESPUESTAS POSIBLES
- Si..... 1
 - No 2
 - [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9
- a) Administración pública 1 2 9
 b) Universidad y otras instituciones educativas 1 2 9
 c) Laboratorios públicos o centros de investigación 1 2 9
 d) Grandes compañías..... 1 2 9
 e) Pequeñas y medianas empresas 1 2 9
 f) De nueva creación/compañías recién establecidas..... 1 2 9
 g) Instituciones financieras..... 1 2 9
- Q13. [CLUSTER]: Siendo parte de un cluster en el que son activos, ¿podría darme una ventaja para competir en la...
 [REGION]: Estando presente en su región, le da una ventaja para competir en el...
 VARIAS RESPUESTAS POSIBLES
- Si 1
 - No 2
 - [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9
- a) Mercado local..... 1 2 9
 b) Mercado regional 1 2 9
 c) Mercado nacional..... 1 2 9
 d) Mercado europeo..... 1 2 9
 e) mercado mundial 1 2 9
- Q14. [CLUSTER]: ¿Podría decirme para cada una de las siguientes actividades y áreas si son características de su cluster?
 [REGION]: ¿Podría decirme para cada una de las siguientes actividades y áreas si son características de su región?
 LEER – ROTAR – VARIAS RESPUESTAS POSIBLES
- Característico..... 1
 No característico..... 2
 - [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9
- a) Intercambio de información en tecnología 1 2 9
 b) Intercambio de información del mercado 1 2 9
 c) Intercambio de mejores prácticas 1 2 9
 d) Desarrollo de sociedades en proyectos de negocio específicos 1 2 9
 e) Desarrollo de sociedades para competir en el mercado europeo 1 2 9
 f) Contratación de gente cualificada..... 1 2 9
 g) Estimular el espíritu empresarial..... 1 2 9
 h) Facilitar el acceso a las finanzas 1 2 9
 i) Facilitar el acceso al terreno 1 2 9
 j) Facilitar el poder compartir infraestructuras (por ejemplo edificios, laboratorios de investigación, facilidades en la formación) 1 2 9
 k) Acceso a infraestructuras de investigación (laboratorios, universidades, etc) 1 2 9
 l) Reducir el tiempo para introducirse en el mercado..... 1 2 9

Q15. [CLUSTER]: ¿La demanda para productos o servicios innovadores es más alta en un cluster, si lo comparamos con la demanda fuera de ella?
 [REGION]: ¿La demanda para productos o servicios es más alta en su región, si lo comparamos con la demanda fuera de ella?
 LEER – UNA ÚNICA RESPUESTA

- Si, significativamente más alta 1
- Si, ligeramente más alta 2
- No, es similar en ambos casos 3
- No, es más baja 4
- [NO SABE/NO CONTESTA] 9

Q16. [CLUSTER]: ¿Como resulta de beneficioso para los diferentes departamentos en su empresa el hecho de estar en un grupo de empresas?
 [REGION]: ¿En que medida es beneficioso para los diferentes departamentos en su empresa el hecho de estar en su región?
 LEER – VARIAS RESPUESTAS POSIBLES

- Altamente beneficioso 1
- Algo beneficioso 2
- Apenas o no beneficioso del todo 3
- [No tales departamentos] 8
- [NO SABE/NO CONTESTA] 9

- a) Investigación y Desarrollo 1 2 3 8 9
- b) Marketing 1 2 3 8 9
- c) Ventas 1 2 3 8 9
- d) Producción 1 2 3 8 9
- e) Recursos Humanos 1 2 3 8 9
- f) aprovisionamiento/adquisición /suministros 1 2 3 8 9

Q17. Por favor dígame si usted esta de acuerdo o en desacuerdo con cada una de las siguientes frases:
 VARIAS RESPUESTAS POSIBLES

- De acuerdo 1
- En desacuerdo 2
- [NO SABE/NO CONTESTA] 9

a)[CLUSTER]: La competencia es más intensa en un cluster comparado con otras regiones
 [REGION]: La competencia es más intensa en su region comparada con otras regiones 1 2 9

FILTRO,PREGUNTA b.c. y d, SÓLAMENTE SI Q17a=1

- b)[CLUSTER]: Una alta competencia en un cluster es positiva para mejorar la competitividad
 [REGION]: Una alta competencia en su region es positiva para mejorar la competitividad 1 2 9
- c)[CLUSTER]: Una alta competencia es parte del éxito de un cluster
 [REGION]: Una alta competencia es parte del éxito de mi region 1 2 9
- d)[CLUSTER]: Una alta competencia en un cluster limita la capacidad de desarrollo de las empresas
 [REGION]: Una alta competencia en su región limita la capacidad de desarrollo de las empresas 1 2 9

PREGUNTAR A TODOS

Q18. Ha extendido el ámbito de sus actividades en los últimos 5 años (significa por ejemplo ir añadiendo nuevos servicios a sus clientes)?
 LEER – UNA ÚNICA RESPUESTA

- [CLUSTER]:- Si, y siendo parte de un cluster lo facilitó
 [REGION]:- Si, y estando en mi región lo facilitó 1
- [CLUSTER]: -Si, pero formando parte de un cluster no lo facilitó especialmente
 [REGION]: -Si, pero estando en mi región no lo facilitó especialmente 2
- No 3
- [NO SABE/NO CONTESTA] 4

FILTRO Q19: PREGUNTAR SOLAMENTE AQUELLOS QUE CONSIDEREN QUE FORMAN PARTE DE UN GRUPO DE EMPRESAS Q7=1

- Q19. Respecto a la localización de su empresa dígame con que frases esta de acuerdo:
LEER – UNA ÚNICA RESPUESTA
- Su empresa estaba localizada (se creó o se trasladó) a su localización actual por razones diferentes a la de estar en un cluster, o..... 1
 - Estar en un cluster fue un motivo significativo para localizar geográficamente su empresa 2
 - [NO SABE/NO CONTESTA]..... 9
- Q20. [CLUSTER]: Considera que las autoridades públicas tienen un papel que jugar para apoyar a su cluster
[REGION]: ¿Considera que las autoridades públicas juegan un papel para apoyar su región?
LEER – UNA ÚNICA RESPUESTA
- Si, su papel es fundamental 1
 - Si, su papel es importante 2
 - Si, pero su papel es limitado 3
 - No 4
 - NO SABE/NO CONTESTA..... 9
- Q21. ¿Es usted consciente de los planes estratégico para hacer que su region sea reconocida por su competencia en uno o varios sectores industriales?
LEER – UNA SOLA RESPUESTA
- Sí, en el sector en el que mi empresa es activa en ello 1
 - Si, pero en un sector en el que mi empresa no es activa en ello 2
 - No 3
 - NO SABE/NO CONTESTA..... 9
- Q22. [CLUSTER:] De la siguiente lista de instrumentos, por favor dígame cuales son aquellos proporcionados regularmente por las autoridades públicas para apoyar su grupo de empresas?
[REGION:] De la siguiente lista de instrumentos, por favor dígame cuales son proporcionados por las autoridades públicas para apoyar su región?
VARIAS RESPUESTAS POSIBLES
- Suministradas actualmente 1
 - No suministradas actualmente 2
 - NO SABE/NO CONTESTA..... 9
- a) Apoyo directo financiero para financiar proyectos específicos 1 2 9
 - b) Facilitar procesos administrativos 1 2 9
 - c) Proporcionar edificios u otras infraestructuras 1 2 9
 - d) Programa de reducción de impuestos en Investigación y Desarrollo y gastos por innovación . 1 2 9
 - e) Programa de reducción de impuestos en nada de Investigación y Desarrollo ni gastos por innovación 1 2 9
 - f) Organización de eventos públicos (ferias, misiones comerciales...) 1 2 9
 - g) Facilitar una red de contactos con universidades, administraciones 1 2 9
 - h) Facilitar redes de contactos con empresas 1 2 9
 - i) Apoyo al desarrollo para empresas que comienzan 1 2 9
 - j) Apoyo a la mejora de la reputación de la region/cluster 1 2 9
 - k) Facilitar la transmisión de información (necesidades de mercado, situación del mercado, nueva regulación....) 1 2 9
 - l) Facilitar la relación transnacional con otros clusters o áreas geográficas 1 2 9

- Q23 [CLUSTER:] En su opinión, en que áreas deberían las autoridades publicas mejorar sus actividades para dar un mejor apoyo al desarrollo de su cluster:
 [REGION:] En su opinión, en que áreas deberían las autoridades publicas mejorar sus actividades para dar un mejor apoyo al desarrollo de su región:

VARIAS RESPUESTAS POSIBLES

- Deberían mejorar..... 1
 - No necesitan ser mejoradas 2
 - NO SABE/NO CONTESTA..... 9
-
- a) Apoyo directo financiero para financiar proyectos específicos 1 2 9
 - b) Facilitar los procesos administrativos 1 2 9
 - c) Proporcionar edificios u otras infraestructuras 1 2 9
 - d) Programa de reducción de impuestos en Investigación y Desarrollo y gastos por innovación .. 1 2 9
 - e) Programa de reducción de impuestos en nada de Investigación y Desarrollo ni gastos por innovación 1 2 9
 - f) Organización de eventos públicos (ferias, misiones comerciales....) 1 2 9
 - g) Facilitar una red de contactos con universidades, administraciones 1 2 9
 - h) Facilitar redes de contactos con empresas 1 2 9
 - i) Apoyo al desarrollo para empresas que comienzan 1 2 9
 - j) Apoyo a la mejora de la reputación de la region/cluster 1 2 9
 - k) Facilitar la transmisión de información (necesidades de mercado, situación del mercado, nueva regulación....) 1 2 9
 - l) Facilitar la relación transnacional con otros clusters o áreas geográficas..... 1 2 9

- Q24. [CLUSTER:] ¿Considera que desarrollando relaciones con otros clusters europeos en la misma área de negocio es?:
 [REGION:] ¿Considera que desarrollando relaciones comerciales con otras regiones europeas en la misma área de negocio es?:

LEER – UNA ÚNICA RESPUESTA

- una amenaza, o 1
- una oportunidad 2
- NO SABE/NO CONTESTA..... 9

- D6. Finalmente, me gustaría preguntarle si la Comisión Europea podría volver a contactar en el futuro para informarle sobre oportunidades que ofrece a empresas que forman parte de un grupo de empresas. Si usted está de acuerdo, nosotros compartiremos el nombre de la empresa con la Comisión Europea, si no, el nombre de su empresa permanecerá completamente anónimo

LEER – UNA ÚNICA RESPUESTA

- Está de acuerdo en ser contactado más tarde 1
- No está de acuerdo en ser contactado más tarde..... 2